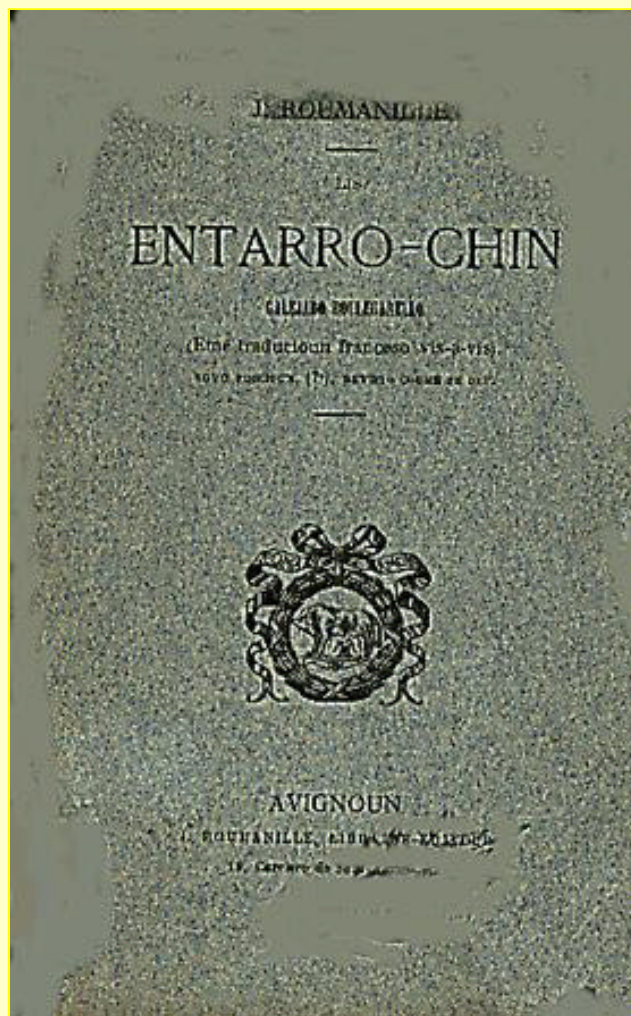


Joseph Roumanille

Lis Entarro-chin



C.I.E.L. d'Oc

Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc

3 Place Joffre, 13130 Berre L'Étang

<http://www.lpl.univ-aix.fr/ciel/>

LIS ENTARRO-CHIN

I

ISABÈU

(Taio la soupo e preparo lou soupa, car Auzias, soun ome, vai veni de la terro).

Ah! pèr aro ié sian! Sarié vrai çò que m'an di? Moun paure Auzias! te mancavo plus que d'èstre entarro-chin! E iéu que cresiéu, quand lou prenguère, de prendre un ome de sèn! Me siéu encoucourdado: ai un bedigas....Lou pan se fai dur: me faudra lèu pausa levame...Ai! ai! ai! misericòrdi! ounte anaren pica d'aquéu trin? Es de crèire, vès, que lou mounde es dessena, qu'un marrit èr passo e nèblo lis esprit, e que lis esprit, aro, an dóu mau de nòsti pàuri souco. Un flèu de Diéu Ah! Maladicioun!Qu'avié resoun, moun grand, que nous disié Me sèmblo l'ausi - " Quand la Republico es en l'èr, tout es au sou. Quand lou pastre i'èi pas, tout l'avé perequito. Quand l'ome abandouno Diéu, Se douno au diable. "

Es la verita. Avans tout eicò, quand nous mariderian - i'aura sièis ans à la Madaleno, - dise pas que moun Auzias fuguèsse un penitènt dòu gros grun, ah! certo, noun!... mai, proun de fes pamens lou vesien à la glèiso, lou dimenche. Èro un ate de fe. Aro, coume es dóu prougrès, nous dis que la messo es de l'encian regime. Bono tout just pèr li vièi, li femo e lis enfant. l'ensignon acò bèu, parèis, dins un journalet de dous sòu que pudis, e que lou pietoun i'adus tóuti li dimenche. I'estrassarai pas, soun journau? E pièi, quand l'encagnave, - acò m'aribo: li femo, nous sian pas facho, e vaqui perché sian pas la perfecioun, - quand dounc nous encagnavian, disié: Sacrepabiéune - car lis ome soun d'ome, e n'i'en escapo toujours quaucun - aro, te fai peta li tron-de Diéu! fau entendre acò! Uiausso e trono de longo. Se pòu plus abari à soun entour....E iéu qu'oublidave de metre de sau dins l'oulo. Quau amo lou travai s'empaio de bono ouro e se lèvo matin. Despièi que sian tournamai en Republico, dorme di tres quand noste Moussu vèn se jaire; e quand se lèvo, en renant e renegant, lou soulèu a dos ouro d'aut. Es uno vido acò? Despièi que le jour de gloire est arrivé, (bello ta glòri, pauro Franço! fai-

l'encadra!) es necite que Moussu vague à sa Fraternité. Aqui, i'a toujours de bôni nouvello, e se i'ensigno un poulit catechime: Diéu? quau l'a vist? L'autre mounde? res n'ei tourna. L'ome es uno mounino. L'amo? es dins nòsti boufet. Lis Evangèli? messorgo. La Religioun? un coumtadou. Li glèiso? li fau brula. Li vièi? redepion. Li jouvènt? sabon tout. Li crestian? fau Il descrestiana...Eh! que sabe iéu! Que ma soupo sieguèsse pas trop salado! tasten-la...Fau qu'acò finigue, e finira. N'en pode plus! Vole pas me brula lou sang, me passi coume uno ginjourlo e mouri seco coume un brusc. Ai pres lou gouvèr de l'oustau, l'ai, e lou gardarai. Se noste ome óublido que dèu bon eisèmples à sis enfant, - se faran grand, se Diéu lou vòu, - faudra bèn que se n'ensouvèngue! Anen! eici sia. Tè-tu! tè-iéu! Veiren quàsi à teta de bon la e aura lou blanc dòu pòrri...Ma soupo es trempado. Enterin que s'es, poumpis, vau freta ma sartan, faire ma troucho e metre ma taulo...

II

AUZIAS
(arribo de la terro)

Aquelo taulo èi messo?

ISABÈU

Ah! bon vèspre, Auzias! Fretave la sartan.

AUZIAS

E que i'a pèr soupa, vuei, la bello?

ISABÈU

La soupo, e lou bajan, em' uno troucho. I'a pièi d'óulivo cachado, se n'en vos...

AUZIAS

Toujour, toujours la memo cansoun! Ah! s'eiçò viravo, tron-de-Diéu!... - Isabèu, ai uno fam canino. Se boutaves dins ta sartan, amor que la tènes pèr la co, quàuqui tros de car-salado. N'i'a souto lis escalie.

ISABÈU

Ah nàni, qu'es divèndre.

AUZIAS

La car vau rèn, lou divèndre, parai, manjo-bon-Diéu?... La car fai la car, Isabèu.

ISABÈU

E lou porc fai lou porc, Auzias!... Un dire que se dis.

AUZIAS

Vau miés que me taise e m'ataule!... E li piétoun, ounte soun?

ISABÈU

Soun au mas de sa grand, qu'es vengudo li querre, e ié couchon.

AUZIAS

Toujour de faiòu!... I'as fa vèire l'òli, avarasso!

ISABÈU

Moun ome, en Republico, fau ana plan e fau espargna. E iéu noun sai, encaro, s'anaren au bout! Avèn dous enfant toutaro tres. - Vèngue n'en tant que lou bon Diéu voudra! - N'en costo proun pèr li metre à l'ounour dóu mounde.

AUZIAS

O. Mai pèr que resquihon, ti faiòu, ié fau d'òli, coume i cese.

ISABÈU

Que te fas renaire, Auzias! Tè, vaqui l'ouliero e fai-lèi resquiha...

AUZIAS

Sian dounc pèr dire, Babèu, que deman vau deforo e parte matin. M'alestiras... ..

ISABÈU

Ah!... E mounte vas?

AUZIAS

M'alestiras mis abihage dóu Dimenche, ma gravato pebroun madur, moun capèu de sedo, moun courset nouviau e mi braio de velout... ..

ISABÈU

Siés de noco? Me n'aviés rèn di, pau-parlo!

AUZIAS

E ma vèsto de drap. - Nous an tant recoumanda d'èstre propre!

ISABÈU

Ah! bon! que tastaren li dragèio

AUZIAS

Fau, o noun, uno cresso au capèu? Me l'an pas di. Ato, pièi, l'on pòu se n'en passa: moun capèu es pas negre?

ISABÈU

Ah! vese acò: van dire uno messo de bout de l'an, e vas à la messo... . De quau? ounte?

AUZIAS

Ah! ço, vai! la messo! Se l'an messo, que la lèvon., Pau m'enchau... La fagues pas trop couire aquelo troucho.

ISABÈU

Siés sourd o lou vènes, toupin ascla? Te demande ounte vas deman. Lou diras o lou diras pas, senòdi?

AUZIAS

Eh! bèn, tè, pèr que vos lou saupre, anan deman à Veleroun!

ISABÈU

Hoi! ... à Veleroun, bèu deforo e dedins noun? Eh! que vas faire à Veleroun, vèsto novo e capèu aut?

AUZIAS

Anan à Veleroun, dóumaci nous es un devé de i'ana. N'i'en vendra de bèu e de tout caire! N'en vendra de Lagno e de l'Islo, de Perno e de la Roco, e dòu Bausset, de Cabriero... N'i'a de famous à Cabriero!...Ah! n'en vendrié de bèn pu liuen, s'avien pas tant de camin à faire! Ié faren vèire quau e quant sian. La proucessioun sara bello e tirara de long. Se falié pas que n'en fuguèsse, i'aurié grand goust de la vèire passa! N'en vendran verd, li blanc! e vai! n'en parlaran, li papié!

ISABÈU

E ié pourtarés en grand respèt vosto bello Mariano de gip emé soun gros bonnet cremesin?

AUZIAS

(Se pico sus lou pitre.)

Mariano? la pourtan aqui. Vai bèn. Nous entendèn. Pèr faire plòure, fau s'entendre, Babèu...

ISABÈU

S'avié plóugu de tarnagas, moun ome, creiriéu que s'es tounba di nivo! Vas à...

AUZIAS

Veleroun. O. Lou Citoyen Presidènt de la Fraternité nous a delega dès pèr ié representa lis ami; i'a iéu, que fau un; l'a lou Passeroun, que fai dous; Jan Gaugalin, lou Rassaire, l'einat de Rouget...

ISABÈU

N'i'a proun. Tène lis autre pèr nouma.

AUZIAS

An tira au sort, pèr ges faire de jalous, e nòsti noum soun sourti dóu capéu.

ISABÈU

Lou tiraire a bono man, segur, e uroso! la flour dóu païs, e sènt qu'embaumo! An! vese acò: un mourtalage superbe. Counvèn pas, te dirai, que i'espandigues ta gravato pebroun madur. La faudrié negro, m'es avis.

AUZIAS

Ah! siés d'aquéli, tu, que li pebroun madur ié fan couire lis iue?... Eh! sara pas roujo, la flour qu'aurèn tóuti à la boutouniero?

ISABÈU

E quau èi mort, Auzias?

AUZIAS

Un di nostre, un di bon, e di bon e di dur e di pur!.Nous a proun fa espera, e nous languissian proun! I'a tres long mes que malautejavo.

ISABÈU

Pecaire E coume ié disien au paure mort?

AUZIAS

Danis Quinquinello. Dise Danis, emai vouguèsse plus que lou noumèsson ansin: s'èro desbateja, e se fasié nouma Messidor... Messidor Quinquinello! L,'èro lou pur di pur, o noun? Ah! pèr aquéu, osco! Quau saup quant n'a counverti, avans d'avala sa lengo! Es pas peccat que moron, d'ome ansin? Fasié gau d'entèndre quand, de fes, à la Fraternité, mountavo sus la taulo. Uno bouco d'or e d'iue qu'uiaussavon! E brassejavo, e bramavo! fasié lou fiò di dènt, se despoutentavo. Èro tout en aigo, quand davalavo. Un vèspre, nous prouvé net e clar que n'avian pas la bono; nous espliquè ço qu'èro la bono, e nous afourtiguè que la bono vendrié. Sarié pas trop lèu! L'aurian nouma deputa, e vai, te lis aurié boulega li boulegaire de Versailles! Ah! pèr parla, deman, au cementèri, quand auran davala la caisso dins lou trau, s'avian uno lengo coume aquelo!... Sabe res que parle, au cementèri, quand fasèn uno manitestacioun, coume lou paure mort aurié parla, s'èro, pechaire! en vido. res, pas meme la valènto Velerounenco!...

ISABÈU

E bèn em' acò?

AUZIAS

E m' acò 's mort... à la fin!

ISABÈU

E l'anas entarra, lou bon, lou fort, lou pur di pur e lou dur!... E quand sias di bon, Jan-Janet, coume sias?

AUZIAS

Babèu, as mes trop de sau à la troucho...

ISABÈU

Un autre cop, m'aviserai. N'i'aurié pas trop à la car de porc, bougre de feiniant!

AUZIAS.

Sèmblo que voulès aussa lou toun, Madamo! Es que, s'aussavias lou toun, aussariéu la man! Quau èi lou mèstre eici, tron-de-Diéu! Tenès, soustas li capelan, pièi! vaqui ço que n'en fan de vèsti femo: de pico-pebre. d'arrouganto e de mau-parlo!... Porge la pebriero, porge... ..

ISABÈU

Auzias

AUZIAS

E bèn! o, te lou mastegarai pas. O, Messidor èro di dur, car, pèr bada-mouri, n'a pas agu besoun d'un marchand de latin, veses? O, Messidor èro di pur, car, quand lou capelan es vengu pèr ié signa si papié... Es uno counfusioun! coume li courpatas, li capelan sènton la car di mort e mourènt!... - quand es vengu pèr lou faire cabussa, l'a mes deforo, e i'a di de plus tourna. O, èro di bon, e soun testamen, pèr precauciou, avié di ço que falié, tout escri de sa man. O, èro di fort, car a pas manda dire au prèire que soun para-sol, e sis Oremus e sis òli e sa crous e soun coutoun, si Dominus e si vobiscum, si cire e soun clerjoun, e soun aigo signado, i'èron pas necite, e qu'anèsson outro part, cleric e capelan, vèndre sa marchandiso.

ISABÈU

Oh!..oh!..oh!..Jèsu, Mario, Jousè moun paure ome... Que te dirai?... Es clar e tout lou

mounde saup que li sacramen, subretout l'estrèmo ouncioun, endrudisson forco li capelan, li fan bouie dins l'or, basti de castèu e tirassa carrosso. Tambèn, ve lou nostre eici: coume es drut e coussu! Ah! veritablamen, s'ère richo, ié fariéu la carita d'uno soutano, car la siéuno luis, ris de pertout, franjouio e fai mau de cor!... Escouto, Auzias.

AUZIAS

Parlo, Babèu... e aduse-me de vin.

ISABÈU

E sermo-lou. Escouto: quau vèn d'achata, e de paga tin-tin l'oustau, eila sus lou planet, un galant oustalet que toco aquéu de l'Amoulaire?

AUZIAS.

Jan Cambeto.

ISABÈU

Quau marcandejo - belèu toco man d'aquesto ouro - un poulit cantoun, que fai raro, en Palun, emé noste pichot tros de terro?

AUZIAS

Jan Cambeto... Mai, ounte donc n'en vos veni emé toun Jan Cambeto?

ISABÈU

A te dire que Jan Cambeto, lou cabaretié qu'abéuro vosto Fraternité, ounte lou famous Messidor n'a tant counverti rèn qu'en bramant coume noste ase, sabes? vole n'en veni à te dire que Jan Cambeto marcandejo de terro e croumpo d'oustau, en lipant vèsti sòu, bedigas! en batejant soun vin, en vous levant lou sèn, e que Moussu lou Curat crèbo de fam. En fàsènt, pechaire! tout lou bèn que voulès pas que fague.

AUZIAS

Dise, pas lou countràri... E...

ISABÈU

E raques de resoun, miserable! que dèvon faire ploura lou sant Crist sus l'aubre de la crous!... Grand Sant Antòni, vous que sias lou patroun di porc, agués pieta de moun

ome!... Quau soun li pudènt e li moustre de Veleroun que me l'an degaia?... Laisso que vèngue mai, toun pietoun!.. Se i'estrasse pas, soun journalet!

AUZIAS

O, que l'estrasses, e t'estrasse li gauto, iéu!...Isabèu, m'enfêtes e me vènes en òdi. Que ploures aqui coume la font de Sant-Gènt? Vai verinouso, pauso toun sang, qu'acò te farié mau...Se m'adusiés quàuquis óulivo

ISABÈU

Vos pas que ploure, que?... E bèn! plourarai pas, mai parlarai. Parlarai, e m'escoutaras. E se m'escoutes pas, tournarai à l'oustau. vers moun paire, e ié restarai enjusqu'à tant qu'agues acampa toun sèn. E quand te saras descarrassoussi, vendras me querre, se t'agrado... Eh! vole bèn, iéu, - uno bravo femo, Auzias! - viéure 'm' un ome que n'a ni fe, ni lèi, ni Diéu, em' un entarro-chin!... Ai d'enfant: n'en vole pas faire de brùti bèsti.

AUZIAS

Acò, se n'en fasiés de courpatas, de mi dous drole! Ah! bèn, se n'en parlarié

ISABÈU

Sies mai aqui emé ti courpatas? Li courpatas, Jan-Janet, es aquéli qu'ourganison vòstis entarramen, - aurié de-que n'en rire, se n'i'avié pas de-que ploura! - abouminacioun que fan esfrai e escor i Crestian, i Jusiòu em' is Uganaud! Quand entarron un Crestian, Auzias, i'èi lou capelan; quand entarron un Uganaud, i'èi lou pastour! iè lou rabin, quand entarron un Jusiòu. Quant entarron uno bèsti, i'a ni capelan ni pastour, ni rabin. Ti courpatas! rèn ié fai tant gau que la car morto, quand n'atrovon pèr faire si riboto e si demoustracioun. E quand n'an pas de grand cors, car soun rare, ti courpatas toubon aferouna sus li pichoun, e de pertout se i'acampon... Ai! ai! ai! pàuris innocènt mort, que semblas d'Enfant Jèsu endourmi dins li flour, emé vòsti raubeto blanco e vòsti man jouncho, fai ferni fin-qu'i mesoulo, mi bèus agnèu! de vèire un vòu d'arpian e de galapian permèna vòsti cadabre pèr carriero!

AUZIAS

Mai? ploures mai?

ISABÈU

N'ai dous, Auzias! Diéu me li counserve! Se, pèr grand malur!... La bono Santo Vierge nous en preserve!... Ah! se venien, ti courpatas! saubrien quau sièu!

AUZIAS

Eh! que vas me dire aqui?

ISABÈU

Em' acò pièi, quand vèn la Fèsto de Diéu, que li bràvi fiho s'abihon de blanc; quand alisque e frise e poutoune li long péu rous de noste einat, de moun pichot Sant Jan emé sa pèu d'agnèu de la; quand l'encèn tubo e embaumo pèr carriero, e qu'en passant pèr carriero, dirias qu'a plòugu de flour... em' acò pièi, aquéli Messiés, que fan de proucessioun tant decènto pèr ounoura la ventresco d'un Quinquinello, volon pas que faguen li nostro pèr, lou Sant-Sacramen! Em' acò pièi, trovon estrange qu'amen pas sa Republico, la siéune, qu'èi la bono! Veses, Auzias, se vautre sias de la bono nautre sian de la Glèiso, e voulèn n'en resta. Voulèn ana à la messo, fèsto e dimenche, coumunia pèr Pasco, viéure e mouri coume se dèu. S'avès, sus lou front, lou signe de la bèsti, nautre i'avèn lou signe de la crous. Signe de vido, Auzias: quand l'avès pas, sias mort! - Se sias de miòu descaussana, nautre sian de Crestian...Pèr entarra vòsti mort eh! fasès dounc d'àutri cementèri! I'a la crous dins li nostre e lis an benesi!... Deforo, li chin!... Auzias, anaras pas à Veleroun.

AUZIAS

Dirai pas sebo, Isabèu!..Mai, se calave, veses bèn, lis ami creirien que lou nas m'a sauna que siéu un Janet, que ma femo me meno em' un fiéu de lano; me derrabarien, e farien bèn, la barbo dóu mentoun! Siéu pas uno femeto, Isabèu.

ISABÈU

Auzias?

AUZIAS

Que i'a?

ISABÈU

T'an pesca dins la Sorgo!...

AUZIAS

M'an pesca dins la Sorgo?..

ISABÈU

O.- Ères ni blanc, ni blu, ni verd...

AUZIAS

Ni blu, ni verd?...

ISABÈU

T'an bouta couire emé de pebre dins l'oulo de vosto Fraternité, e tant an fa gros fiò souto lou quiéu de l'oulo, que siés kiue, moun paure ome!

AUZIAS

Siéu kiue?

ISABÈU

Kiue à poun, coume un chambre de Vaucluso! Te vaqui rouge coume la crèsto de noste gau!... Siés pas uno femeto!... Siéu pas un ome, iéu, Auzias! e pamens, tè! que perde moun noum se, pèr ounoura ta Republico, e lis os d'un gourrin, d'un roufian qu'avié gagna tout ço qu'avié fa perdre, te vese èstre coumpaire e coumpagnoun... emé quau? emé quau, grand Diéu! em' un Gaugalin...Parlarai pas di badau innocènt que ié van coume d'ase quand troton e coume lis aret quand sauton...Lou counèisses pas lou Gaugalin? Saup bèn quant, un bèu matin manqué de garbo i garbeiroun dòu Mas di Piboulo. Es tu que me l'as di!... Digo que siéu pas Isabèu, se te vese emé lou Rouget, que s'escound, prudent, quand li gendarmo passon; emé lou Passeroun, que viéu emé sa chaupiasso, porc e trueio. Èi pas vrai? E lou Rassaie... Ve, vau miés rèn dire. Tout acò sènt qu'entrono, Auzias!

AUZIAS

Isabèu! siés uno lengo de serp!... Èi pamens juste de recounèisse...

ISABÈU

Sian soulet, poudèn tout dire, res nous escouto. Vejan: d'ounte vèn que li bràvi gènt, li sena dòu païs, van pas à Veleroun? que rèston dins sis oustau, o bèn à la terro, e jougnon lis espalo en vesènt voste negre carnava? Te n'en noumariéu cinquante, cènt, emai mai. Vejan! Jaque Veran, Jóusè Loungin, lou cadet Fabre, Rousset, Pauloun de Bernat, Brissoun, Tòni dóu Roucas, lou Figouloun... tant e tant d'autre que si noum me vènon pas, e que res à rèn à ié dire... d'ounte vèn que perdran pas uno journado, éli, pèr

acoumpagna lou celèbre Messidor, que n'a tant counverti?

AUZIAS

Aquéli, Babèu, li voudrian pas!

ISABÈU

E perqué li voudrias pas? Es pas d'ounèsti gènt? Tout lou mounde li porto pas sus la paumo de la man? Pagon pas ço que dèvon o ço qu'achaton? Ço qu'an es pas siéu? Es pas mort en galèro, Auzias, lou paire de Jaque Veran; i'an pas fa gau, à Pèire Loungin, uno niue, li garbeiroun dóu Mas di Piboulo! Brissoun a pas fa Quinquinello e n'a ges de bastard; lou Figouloun a pas manja e begu tout soun Sant-Crespin; Pauloun Bernat a pas pòu di gèndarmo... Li voudrias pas! Digo que s'engardarien bèn de i'ana! Se vos saupre quau siéu, regardo emé quau vau... .

AUZIAS.

Es de blanc!... Mai, quand dise que soun blanc, vole pas dire... .

ISABÈU

Alors, sias blanc, Auzias, quand tóuti vous porton sus lou bout dóu det, quand pagas ço que devès, quand tout ço qu'avès es vostre? Alor, sian blanc, moun ome, blanc coume d'ile, blanc coume la nèu de Ventour!... E blanc l'es pas quau vòu, negre bardaian!

AUZIAS

Anen! a boulega! e vivo Enri V lou goi!

ISABÈU

Quau te parle d'Enri V emai d'Enri VI? Laisso-lou, vai, lou Rèi, que te dis rèn e qu'as rèn à ié dire. Sian pas proun brave pèr l'avé.

AUZIAS

Vole te dire, Isabèu... .

ISABÈU

Qu'anaras pas à-n-aquéu Veleroun, ounte travaion lou Dimenche!

AUZIAS

Te dire que...se mountaves sus la taulo, à la Fraternité, tambèn estacariés toun bout e debanariés ta sedo; que degaièron pas li cinq sòu quand te faguèron coupa lou fielet, e qu'à respèt de tu, es uno eigagno, l'espetaclouso femo de Veleroun - bèu deforo e dedins noun - que parlo coume un libre, au cementèri, e pasto e apresto tant bèn lou pan di Soulidàri. Finalamen vole te dire, ma bravo, ma bello, ma bono Babèu, que m'as fa veni la som e li badai, que fau nous ana jaire, que la niue es facho pèr dourmi e...

ISABÈU

E pèr pourta counsèu, Auzias!... pèr pourta counsèu.

III

L'AUTOUR

La niue pourtè counsèu: Auzias anè pas a Veleroun – bèu deforo e dedins noun, - e leissè li Velerounen velerouna tout à soun aise. La manifestacioun fuguè reüssido e resplendèto, emai i aguèsse qu'un di Grand-Mèstre de l'Ordre dis Entarro-chin: lis autre aguèron mau de vèntre e pousquèron pas ié veni. - l'aguè bèn, à visto d'iue, uno bello trenteno de manifestant emai mai, tóuti entarro-chin, ressentènt soun bon e propre coume de perlo! D'ùni voulien, pèr pas èstre aqui coume de canard mut un pau canta Qu'un sang impur, mai lou Grand-Mèstre vouguè pas. Perqué? - S'èi jamai sachu. Pèr que la proucessioun fuguèsse pu longo, lis entarro-chin faguèron coume li penitènt blanc de Metàmis, qu'èron sèt, coumprés lou porto-crous, e que, caminant coume de cacaluso, èron tant liuen l'un de l',autre que falié bèn uno grosso miechouro pèr il vèire passa. Au cementèri, la Velerounenco, - i'èro, car n'en manco pas un, - aurié certo pres la paraulo, e di quicon “ dis oremus à tant la dougeno,” mai faguè lis ounour au Grand-Mèstre, que parlè coume uno font raio, e que tant pretouquè li cor, que lis iue de tóuti lis entarro-chin raièron coume uno font. E dire que, se i'ère esta, auriéu ploura, iéu peréu!...Auzias dounc anè pas à Veleroun-lou-Prougrès.

E quand lis ami ié demandon perqué, respond... que sa femo aguè lou mau, e ié faguè un bèu drole, un drole tant bèu que lou brès n'en fuguè cacalucha. Iéu que vous conte

eiçò à la bono franqueto, e que, descoura de ço que vese, de ço qu'entènde e de ço que legisse, l'ai adouba sus lou papié, sènso façoun, coume vesès, - iéu siéu esta de la fèsto quand an bateja lou pichot. Auzias èi pas l'en-causo que li granouio an ges de co, mai a pas marrit founs, es de bono pasto. Soulamen, avié tort de pas saupre - à soun age! - que i'a, d'aquesto ouro, sènso counta lis alo de moulin-de-vènt virant segound lou vènt que boufo, d'ambicious au sòu que volon s'auboura, d'avoucat que volon parla e perveni, d'arrouina que se volon refaire, d'afama que li tripo ié renon de laire que volon rauba, e que, tóuti fin que d'un, pèr s'auboura, pèr emplì lou gus, e se refaire, e perveni, e s'endrudi, se servon dóu paure mounde, e i'escalon sus lis esquino pèr avera li figo, valènt-à dire li plaço, lis ounour e l'argènt. Pièi après, lou paure mounde es pu paure qu'avans. E toujours lou meme refrin:

Paure, renaras,
Paure, pagaras

Noste terrible Auzias atroubavo bon un jour qu'aquéli fòrti maisso, emé si bello parauo, emé si grand discours, boufigo de porc pleno de vènt e de rèr, l'avien mounta coume uno trouso de paio, atroubavo bon que Quinquinello (Messidor), mourènt coume avié viscu, sourtiguèsse de la vido coume un chin; mai vouguè, pamens que soun bèu drole i'intrèsse coume un Crestian, coume si rèire e coume soun paire. Acò provo que, dins lou laid tèms que sian, tout pudènt d'oli de pèiro, e de tóuti li pudentarié que se dison, se legisson e se fan, se i'a trop de paire que perdon lou sèn, i'a encaro, gràci à Diéu! proun maire que lou counservon; provo perèu que, souvènti-fes, n'i'a que ié veson quand ié fan lume... E pièi? E pièi... Ah! que Diéu mene la barco e lis arrange

Avigoun, lou bèu jour
de Nosto-Damo-d'Avoust, 1872.

Tèste integrau

Còpi interdicho

Reserva pèr aquéli qu'an la licènci d'utilisacioun

C.I.E.L. d'Oc

Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc

Sèti souciau:

3, plaço Joffre - 13130 Berro.

Tóuti dre reserva - Tous droits réservés - All right reserved.

© **Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc - 1998**

© Adoubamen dóu tèste: Rougié Sénééuier

de la meso en pajo

e de la maqueto pèr Tricìo Dupuy

en sa qualita de mèmbe dóu Còunsèu d'Amenistracioun dóu CIEL d'Oc.